# PROSJEKTRAPPORT

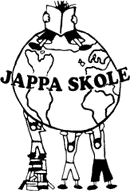
# SKAL - SKAL IKKE

**FLERKULTURELT**

**FORELDRENETTVERKF**

# 2005 - 2008

Jappa skole, Grimstad helsestasjon, Kvalifiseringstjenesten og Grimstad Familiesenter



GRIMSTAD KOMMUNE

###### OM PROSJEKTETS MÅL

*Flerkulturelt foreldrenettverk* har vært prosjektets arbeidstittel*.*

Med fokus på den høye deltakelse av barn fra familier med ulike etniske og kulturelle bakgrunner på Jappa skole – så har prosjektet søkt å finne løsninger som gir foreldrene større plass og deltakelse i det totale nettverket av foreldre.

Målet for skolen og prosjektet er å øke forståelsen for at mangfold er en berikelse – og at dette også viser seg i foreldrenettverket. En hovedidè har vært å danne foreldregrupper på tvers av kulturene.

Dette vil virke positivt inn på læringsmiljøet for samtlige elever ved skolen.

I løpet av prosjektperioden har det blitt klart for oss at dette er et krevende og ambisiøst mål.

Det har oppstått mange utfordringer i prosjektperioden som har påvirket måten å tenke løsninger på.

Det har blitt tydelig at for å nå lengre må hele dette arbeidet forankres i skolens planer om skole – hjem samarbeidet.

Grimstad 1. oktober 2008

Siri Sannæs, Jappa skole Dineke Tingstveit, tidligere rektor Jappa skole

*Birgitte Dreijer, Helsestasjonen Heidi Curwen, Kvalifiseringstjenesten*

*Harald Lindemann, Familiesenteret*

# INNHOLD:

1. Hvordan prosjektet ble til s. 2
2. ICDP som metode i prosjektet s. 3
3. Utfordringer i et flerkulturelt samfunn s. 4
4. Praktisk gjennomføring – 3 faser s. 4
5. Evaluering av prosjektet s. 7
6. Skole – hjem samarbeid s. 8
7. En modell for skole – hjem samarbeid s 10
8. Vedlegg s.11

# HVORDAN PROSJEKTET BLE TIL

Grunnlaget for idèen til *skal – skal ikke verdiprosjektet* ved Jappa skole ble lagt gjennom samtaler høsten 2005. Med ulike perspektiv delte man erfaringer omkring de samfunnsmessige utfordingene et flerkulturelt samfunn byr på – særlig rettet mot foreldre og barn med minoritetsbakgrunn.

Det var i tilknytning til den første ICDP veilederopplæringen i Grimstad kommune at det ble organisert ICDP foreldreveiledningsgrupper som et samarbeide mellom Flyktningetjenesten(Kvalifiseringstjenesten), Grimstad helsestasjon og Grimstad Familiesenter. I disse gruppene deltok hovedsakelig somaliske og burmesiske foreldre som også befant seg i introduksjonsprogrammet for flyktninger.

Erfaringene fra disse gruppene ble formidlet til rektor ved Jappa skole – sammen med en idè om å organisere foreldregrupper ved skolen bestående av både utenlandske og norske foreldre.

Verdiprosjektet *Skal- skal ikke, KPF* er et faglig nettverk som ønsker å yte bistand til kommuner, barnehager, skoler eller andre aktører som vil ta tak i å arbeide systematisk med lokale verdiutfordringer.

Følgende målområder viste seg å samsvare med idéene på Jappa skole.

* *Det flerkulturelle møtet*
* *Voksenrollen – i det gode samspill*

(Vedlegg 1)

Disse aktørene fra Grimstad kommune gikk sammen om en prosjektsøknad:

Jappa skole, Kvalifiseringstjenesten(Flyktningtjeneste og voksenopplæring), Grimstad Helsestasjon og Grimstad Familiesenter. (Vedlegg 2)

Prosjektet fikk navnet:

*Flerkulturell foreldregruppe ved Jappa skole* (Vedlegg 3*)*

Prosjektet ble godkjent i *Skal – skal ikke* for en 3 års periode.

Det ble tildelt en egen mentor. Etter ønske fra prosjektgruppa ble dette seniorrådgiver Grete Flakk i BUFDIR(Barne- ungdoms- og familiedirektoratet).

Hun har ansvaret for implementering av ICDP i Norge.

**ICDP SOM METODE I PROSJEKTET**

ICDP, International Child, Development Programme, er et forebyggende foreldre- veiledningsprogram som vi valgte å bruke som metode i vårt *Skal – skal ikke* prosjekt.

Programmet gir økt relasjonskompetanse.

Det har fokus på samspillet mellom omsorgsgiver og barn og fokuserer på foreldre og andre omsorgsgiveres egne iboende evner til god omsorg. Foreldre er eksperter på egne barn og denne unike kunnskapen søker man gjennom programmet å ta vare på, styrke og utvikle videre. Grunntanken i programmet er at den beste måten å hjelpe et barn på, er å støtte og bevisstgjøre barnets omsorgsgivere.

ICDP er bygget opp omkring 8 tema for godt samspill. Disse omfatter på en enkel måte de kvalitetene i samspillet som en antar vil være avgjørende for barnets helhetlige utvikling.

Temaene er organisert i 3 dialoger.

* Den emosjonelle dialogen
* Den meningsskapende dialogen
* Den regulerende dialogen

ICDP er et nasjonalt satsningsområde for Barne- og Likestillingsdepartementet og brukes i dag både i Norge og internasjonalt.

Se: [www.bufetat.no/foreldreveiledning/](http://www.bufetat.no/foreldreveiledning/)

**UTFORDRINGER I ET FLERKULTURELT SAMFUNN**

Integrering av enkeltpersoner og familier med annen kulturell bakgrunn er en samfunnsoppgave som angår oss alle. Det flerkulturelle samfunn er kommet for å bli og er i stadig vekst og utvikling. Elever med annen kulturell bakgrunn har økt betydelig i Grimstad skolen de siste årene.

Å skape gode møter mellom ulike kulturer er en utfordring som krever felles innsats. Skolen er her en viktig arena med store muligheter.

Det er en stor oppgave å få foreldre med i et aktivt skole-hjem samarbeid.

Våre nye landsmenn vil i tillegg utfordres i forhold til språk, kultur og tradisjoner. Språkvansker fører ofte til en opplevelse av utilstrekkelighet, utilpasshet, usikkerhet. Kulturbarrierer kan handle om grunnleggende forskjeller i måter å tenke og handle på. Våre nye landsmenn mangler ofte kunnskaper og informasjon om muligheter og rettigheter for foreldredeltakelse i norsk skole. Endringer i disse forholdene kan for noen ha et langt tidsperspektiv - avhengig av mange faktorer og omstendigheter. Dette er komplekse forhold som f. Eks kan handle om krigstraumer, splittede familier, analfabetisme, sorg og savn osv.

For familier med flyktningebakgrunn er det mange ting som skal falle på plass.

Dette fører ofte til passivitet og tilbakeholdenhet til å delta i foreldreaktivitet på skolene.

Integrering handler om flere forhold der også norske foreldre og ansatte utfordres i forhold til egen holdninger og innstillinger.

**PRAKTISK GJENNOMFØRING.**

Målgruppen i prosjektet var i første rekke alle foreldre til 1. trinns elever. Vi var opptatt av betydningen av at foreldre blir tidlig kjent med hverandre og skolen. Dette er med på å skape relasjoner som har betydning for resten av skoletida både for foreldre og barn.

Vi bestemte oss for å starte med et forprosjekt på 7. trinn våren 2006 med følgende begrunnelser:

- Prosjektet startet midt i skoleåret.

* På dette trinnet var mange kulturer representert,
* Foreldrene var kjent gjennom flere år på skolen
* Foreldrene stod overfor nye utfordringer med barn i puberteten og overgang til ungdomsskolen neste år.
* I vårt tidligere arbeide med ICDP veiledning hadde foreldre med minoritetsbakgrunn gitt signaler om at å være foreldre til ungdom i Norge var spesielt utfordrende.

FASE 1

Våren 2006 ble det sendt brev med innbydelse og informasjon om prosjektet til alle foreldre på 7 trinn. ( se vedlegg 4).

Det var stort fremmøte av foreldre – mange med ikke – norsk etnisitet. Alle involverte parter skolen, flyktningekontoret, familiesenter og helsestasjonen var tilstede for å informere om prosjektets mål og praksis gjennomføring.

Det kom frem i diskusjonen i gruppen at det iblant foreldrene var ulike forventninger og grunne for at de var kommet på dette møte bla. pga. forskjellige måter å lese / tolke vår innbydelse på.

For de som ønsket å delta i prosjektet blev det for tidkrevende med 8 - 10 møter som det er lagt opp til i ICDP- veiledningsprogrammet. Vi som veiledere fikk derfor som utfordring å tilrettelegge et tilpasset program etter deltakernes ønsker.

Da vi startet bestod gruppen av 8 deltakere , 4 med norsk etnisk bakgrunn , 4 med flerkulturell bakgrunn.

Vi hadde 5 samlinger à 2 timer om kvelden våren 2006 + 2 samlinger høsten 2006 etter at elevene var startet på ungdomsskolen.

Gruppemøtene hadde to fokus: *Integrering og voksenrollen i det gode samspill.*

De 3 dialogene fra ICDP programmet har dannet grunnlag for kveldenes temaer.

Det ble presisert at det var barn/ungdom som var i fokus for disse kveldene.

Vi arbeidet med forskjellige tilnærmingsmetoder.

Noen eksempler:

* fortelling av historie fra egen barndom med positive relasjoner til voksne.
* Fokus på opplevelser med egne barn / gode relasjoner.
* Hjemmeoppgave , hvor foreldrene ble oppfordret til å intervju ungdommen, denne samtalen dannet grunnlag for videre diskusjon på gruppemøtene. ( se vedlegg , spørsmål til intervjue ).

Kultur og tradisjoner innenfor ulike etniske grupper var ofte tema på møtene. Dette bidro med nye perspektiver til de utfordringene som foreldrene stod overfor med overgangen fra barn til ungdom. Deltakerne ga uttrykk for at det var et behov for å møte og diskutere med andre foreldre – og at det var positivt å bli invitert til en sammenheng som fokuserte foreldre - barn relasjonen.

Vedlegg 5: Refleksjoner fra en deltaker

FASE 2

Våren 2006 ble det informert om *”Skal, skal ikke prosjektet”*  på førskoledagenes foreldremøte på 1 trinn. Informasjonen ble gjentatt på høstens foreldremøte.

Det ble da avtalt å starte opp med foreldregruppe på våren 2007

Se innbydelse ( vedlegg 6) . som ble sendt ut høsten 2006.

Gruppen bestod av 8 deltakere, majoriteten av deltakerne var foreldre med flerkulturell bakgrunn.

Det ble planlagt 8 samlinger à 2 timer utover våren.

Metoden vi jobbet etter var lik samlingene på 7 trinn. Denne gruppen var enda mer mangfoldig i forhold til etnisk bakgrunn og botid i Norge. Dette ga store utfordringer mht. språk. Vi brukte lang tid på å skape gode rammer for møtene i forhold til oppmøte å bli kjent og få en felles forståelse for målet med disse møtene.

*For denne foreldregruppen ble det også gitt mulighet for å delta i en ICDP gruppe neste skoleår ( 2 trinn ). Enkelte foreldre fortsatte i denne sammen med nye foreldre.*

*Denne gruppen ble ledet av kontaktlærer og ansatt på flyktningekontoret som begge var under opplæring som ICDP veiledere.*

*Se vedlegg: Brev fra en forelder til skoleledelsen*

Evaluering fra deltakerne og våre egne erfaringer bidro til at vi foretok endringer i forhold til rekruttering og fremgangsmåte.

Skolen rolle i prosjektet skulle være mer tydelig. Kontaktlærerne skulle delta i planleggingen og gjennomføringen av møtene.

Det ble gjennomført et informasjonsmøte for alle skolens ansatte om ”Skal- , skal ikke prosjektet ” og tankene bak ICDP – programmet.

Prosjektet ble også tema for diskusjon i møte med FAU – og prosjektet ble positivt møtt.

FASE 3

Våren 2007. Ny presentasjon av Skal – skal ikke på foreldremøtet i forbindelse med førskoledagene.

Det ble nå informert om at det ville bli 3 samlinger på høsten for 1 trinn . Skolen var tydelig på at det var forventet at alle foreldrene deltok på disse møtene. Begrunnelsene for dette er at foreldrene er viktige for skolens læringsmiljø.

Jo tidligere foreldre blir kjent med hverandre jo bedre legges et godt grunnlag for fremtidig samarbeide. Dette gjelder både relasjonen foreldre – foreldre og lærer – foreldre.

*Foreldreutvalget for grunnskolen (FUG) sender ut en informasjonsfolder til alle foreldre gjennom skolen som også fokuserer disse forholdene i et skole-hjem samarbeide.*

*Se:* [www.foreldrenettet.no](http://www.foreldrenettet.no)

Før hver kveld hadde vi planleggingsmøter på skolen om kveldens innhold og fordeling av oppgavene . Det ble sendt skriftlig invitasjon med elevene hjem før hvert møte til følgende 3 kveldssamlinger – hver på 2 timer:

* Første samling i august med tema: *Å høre til å høre sammen* .
* Andre samling i september med tema: *Barn og læring*.
* Tredje samling i oktober med tema: *Den regulerende dialog. ( grenser* ).

Vedlegg: Invitasjonene

De 3 dialogene fra ICDP programmet har dannet grunnlag for kveldenes temaer .

*”Relasjonshuset”* ( vedlegg 8) ble brukt for å illustrere betydningen av å bygge gode relasjoner omkring barnas læringsarena.

Samlingene har vært en blanding teori, praktiske oppgaver i gruppe og diskusjon i plenum .Foreldrene arbeidet hver gang sammen i tilfeldig sammensatte grupper som ble dannet ut fra ”kveldens aktivitet ”. Disse aktivitetene hadde barna hatt på skolen samme dag

Eks. brikker til forskjellige puslespill var spredt over gulvet og hvem som da kom sammen i gruppe var helt tilfeldig og et ønske om at så mange som mulig skulle ha mulighet for å bli kjent med hverandre.

At foreldre og barn ble presentert for noen av de samme utfordringene ble det mye aktivitet og latter av.

På alle samlingene var det stor aktivitet og engasjement - gode diskusjoner, ønsker og konkrete forslag til skole - hjem samarbeidet. Det ble laget egne referat fra gruppearbeidene og samlingene.

# EVALUERING AV PROSJEKTET

Slik det framgår av beskrivelsen ovenfor, har prosjektet endret form i løpet av den 3-årige prosjektperioden. Dette var nødvendig på grunn av de mange utfordringer, diskusjoner og evalueringer. Noen av utfordringene handlet om å finne praktiske løsninger for foreldre mht barnepass og transport, tidsklemme. I og med at dette har vært et flerkulturelt prosjekt – så er språk og kulturfaktorer utfordrende elementer i gjennomføringen. Prosjektet er bevisst gjennomført uten tolketjeneste.

Det tverrfaglige samarbeidet mellom skolen, helsestasjonen, flyktningetjenesten og familiesenteret er nytt og har vært med å sette fokus på at flere aktører sammen gjør tjenestene bedre.

Dette har også ført til en lavere terskel mellom de ulike etater som på forskjellige måter er i kontakt med de samme familiene.

Prosjektet har tydelig vist at dette arbeidet også er svært krevende. For å lykkes med å skape foreldresamlinger der alle foreldre deltar - kreves stor innsats fra flere hold.

En viktig endring i prosjektarbeidet fant sted da skolen kom sterkere på banen gjennom kontaktlærerne. Dette skjedde samtidig som skolen var tydeligere i å forvente at foreldrene møtte på samlingene. (FASE 3)

Tidligere hadde foreldrene blitt invitert til å delta i gruppene. (FASE 1 og 2)

Det virket bedre å ha forventinger til foreldrene fordi det blir kommunisert på en annen måte betydningen av å delta.

I de tidligere fasene hadde man en forestilling om at det ville være så populært å delta at vi ville få plassproblemer i gruppene!

Kontaktlærerne ga uttrykk for at foreldresamlingene førte til at de ble raskere kjent både med foreldre - og barn.

Vi har sett at samarbeidet med FAU er viktig og sentralt.

Det har vært muligh å lese om prosjektet på skolens hjemmeside

****

**SKOLE – HJEM SAMARBEIDE**

Dette avsnittet er på bakgrunn av kunnskapsløftet del 1, læringsplakaten og opplæringslovens § 1-2.

Arbeid i skolen

Foreldre har en grunnleggende rett til å bestemme over sine egne barns oppdragelse og opplæring. Dette slås fast i FNs menneskerettighetserklæring, og følges opp i norsk lovverk. De fleste foreldre velger å la den offentlige skolen sørge for barnets utdanning. Skolen og hjemmet har derfor gjensidig ansvar og forpliktelse når det gjelder barnets undervisning( Se vedlegg)

Det er ulike måter å definere et ”samarbeid” på, og samarbeid kan foregå på ulike nivåer:

* en av partene informerer
* utveksling av informasjon – begge parter gir informasjon til hverandre.
* Dialog – kommunikasjon og reelle drøftninger om forhold av betydning
* Medvirkning og bestemmelse – felles forpliktende beslutninger

Fug(foreldreutvalget for grunnskolen) mener at et godt skole – hjem samarbeid er når foreldre har reell med virkning og bestemmelse, og hjem og skole sammen tar felles forpliktende beslutninger. Samarbeidet mellom skole og hjem er et gjensidig ansvar, men det er skolen som plikter å legge til rette for at dette skal gjennomføres.

Det vises til egen folder som FUG ber skolen formidle til alle foreldre på trinn 1.

En viktig forutsetning for god kontakt mellom skole og hjem er gjensidig informasjon. Et samarbeid om den enkelte elev kan foregå gjennom ukeplaner, meldingsbøker, telefonkontakt, utviklingssamtaler( foreldresamtaler) og foreldrebesøk på skolen. Et foreldresamarbeid kan også foregå om den gruppa eleven tilhører. Et særlig aktuelt tema for samarbeid i gruppa er det sosiale miljøet. Barnas muligheter til å lære, vokse og utvikle seg avhenger i stor grad av det sosiale klima i gruppa. Hver enkelt elev og hvert enkelt hjem er medansvarlig for å skape et godt sosialt klima. For at barn skal lære noe, må det trives på skolen. Det er viktig for barnets holdning til skolen at det opplever at foreldre og andre formidler et positivt syn på skolen. På den måten kan vi skape et forventning og trygghet hos barnet.

For at foreldrene skal ha medansvar i skolen er det nødvendig med en dialog mellom lærer og foreldre. Hensikten med et skole – hjem samarbeid er å etablere et trygt, stabilt og utviklende lærings- og skolemiljø.

I læreplanen, generell del står det at dersom skolene skal fungere godt, forutsettes ikke bare det at elevene kjenner hverandre, men også at foreldre kjenner hverandre og hverandres barn. Dette er nødvendig om de skal kunne sette felles standarder for barnas og de unges aktivitet og atferd. Skolen må i forståelse og samarbeid med hjemmene bistå i barnas utvikling – og den må trekke foreldrene med i utviklingen av miljøet rundt opplæringen og i lokalsamfunnet.

Skolen må utarbeide retningslinjer lokalt for skole – hjem samarbeidet. Rutiner og retningslinjer for arbeidet må nedfelles skriftlig i skolens virksomhetsplaner, for arbeidet må nedfelles skriftlig i skolens virksomhetsplaner, og arbeidet må være i gang fra skolestarten på høsten. Det bør ikke være opp til den enkelte klassestyrer hvordan hjem – skole – samarbeidet skal praktiseres.

Gjennom skal - skal ikke, har vi prøvd å skape relasjoner mellom foreldrene og til skolen, der aktørene er deltakende gjennom dialogene hentet fra ICDP programmet.

(Vedlegg 9)

**EN MODELL FOR SKOLE – HJEM – SAMARBEIDE**

**KAN DEN BRUKES AV ANDRE SKOLER?**

Skal – skal ikke prosjektet ved Jappa skole har endret fokus og arbeidsform i løpet av de 3 årene. Det er som følge av en kontinuerlig evaluering og drøfting av resultatene.

Den modellen som på mange måter blir stående som et resultat – handler om relasjonstenkning og relasjonsbygging der *alle* er deltakende:

Foreldre, barn, lærer sammen med andre aktører.

I denne sammenhengen betraktes alle i rollen som foreldre uavhengig av kulturell og etnisk bakgrunn.

Alle har betydning for å arbeide med skolens miljø og læringsarena – og det gjøres først og fremst gjennom relasjonsbygging: Lærere-barn, barn-barn, foreldre-lærere, foreldre-barn osv.

***Det starter på 1. trinn.***

I løpet av skoleåret på trinn 1 skal alle foreldre komme sammen med lærerne og evt. andre aktører på minst 3 kveldsmøter.

Disse kveldsmøtene skal være nøye planlagt av lærere, foreldrekontakter, helsesøster o.a.

Tematisk er 3 av møtene lagt opp etter de 3 dialogene hentet fra ICDP programmet:

Den emosjonelle, den meningsskapende og den regulerende dialogen. (Se vedlegg)

Foreldrene blir utfordret gjennom ulike gruppeoppgaver å dele tanker, ønsker, erfaringer med hverandre. Gruppene blir organisert slik at man stadig treffer nye foreldre.

Foreldrene kan f. Eks. grupperes gjennom å løse ulike oppgaver som barna også har jobbet med i timene.

Kjennskap kan utvikle vennskap og tilhørighet.

Det er en vanlig følge av å delta i ICDP programmet.

# *Det fortsetter på de neste trinnene*

I løpet av de neste skoleårene kan foreldre ha tilbud om å delta i ICDP gruppe.

Dette kan organiseres som et vedvarende tilbud med èn gruppe pr. semester ved skolen som foreldre på alle trinn kan melde seg på. Gruppeveiledere kan være lærer(e) som har fått innarbeidet dette som en del av sin arbeidsplan – og/eller helsesøster, familieveileder, ansatt ved PPT og lignende.

# *Forutsetninger*

Skolen må ville satse på dette

Skolen må velge å gi alle lærere som skal ha trinn 1 en basiskunnskap om ICDP.

Det kan f. Eks. skje ved å bruke ICDP som en metode i kollegaveiledning.(Relasjonskompetanse) Eller ICDP veilederopplæring. Eller en modifisert innføring.

Foreldremøtene må inn i lærernes arbeidsplaner.